

# 军事话语国内外研究概述

梁晓波, 曾 广, 谭桔玲

(国防科学技术大学人文与社会科学学院, 湖南 长沙 410074)

**摘 要:** 论文在简述军事话语的定义基础上, 首先运用文献计量研究工具 CiteSpace 对军事话语国内外研究的历史发展脉络、学科分布领域和主要热点问题报道和分析, 并结合所搜集的著作、论文以及研究报告对此领域国内外学界重点关注的问题进行详细梳理和分析, 指出了两者的重要差异。

**关键词:** 军事话语; 话语研究; 战争话语

**中图分类号:** H313   **文献标识码:** A   **文章编号:** 1002-722X (2016) 06-0036-09

## 0. 引言

简单地说, 军事话语泛指军队军事活动中产生的或服务于军事活动的一切话语; 严格地说, 它应该指那些直接在军事训练、军事斗争、战争活动以及战后安抚和重建活动中所产生的话语。近年来, 一个不容置疑的事实是, 军事话语的研究已经悄然出现在语言研究领域, 并形成了良好的发展势头。下面将对军事话语国内外的研究现状进行系统梳理, 便于我们进一步认清军事话语的研究动态, 更好地促进军事话语研究的深入推进。

### 1. 国内外研究现状的数据分析

#### 1.1 时间分布

为了从宏观上把握国内外军事话语研究现状, 本研究分别以“SU=(‘军事’\*‘话语’)”和“TS=(military and discourse)”为检索式(主题检索, 检索字段涵盖标题、关键词和摘要), 在 CNKI 和 Web of Science (WOS) 数据库中进行检索, 获得国内研究文献 792 篇、国外研究文献 995 篇, 具体时间分布如下页图 1 所示。

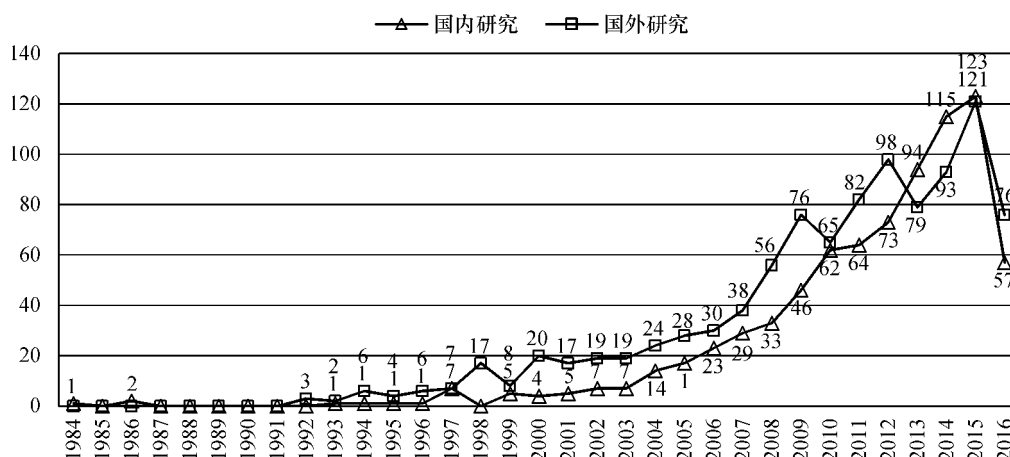
从图 1 可以看出, 国外 WOS 数据库中检索到的最早的军事话语研究文献可以追溯到 1967 年(限于图表宽度, 图 1 中未能显示), 而国内军事话语研究起步明显晚于国外, CNKI 中最早的论文发表于 1984 年。由文献时间分布折线来看, 国内外军事话语研究发展脉络十分类似, 大致可分为 3 个阶段: 1997 年之前, 军事话语研究初步进入学者视野, 但并未引起足够关注, 国内外发文数量均在个位数上徘徊; 20 世纪末至 2009 年, 国内外军事话语领域逐步由不太受关注变为受到持续关注, 学术成果数量逐年稳步增长, 但国外研究产出总体高于国内; 2010 年至今, 国内外显示出不同的变化趋势, 国内文献量连年持续攀升,

收稿日期: 2016-04-05; 作者修订: 2016-09-09; 本刊修订: 2016-10-31

作者信息: 梁晓波(1969-), 男, 湖北武汉人, 教授, 博士, 研究方向为军事语言研究、话语分析和认知语言学, E-mail: bernardpoe@163.com; 曾 广(1992-), 男, 四川成都人, 硕士研究生, 研究方向为军事语言研究和认知语言学, E-mail: guangzeng92@163.com; 谭桔玲(1971-), 女, 湖南湘潭人, 高级实验师, 硕士, 研究方向为语用学和语言教学, E-mail: 547067001@qq.com。

且增长幅度大于前一阶段, 国外则在波动中上升, 文献数量于 2010 年和 2013 年骤然下跌, 而后又继续攀升, 2015 年末两者在总量上基本相当。

图 1. 国内外军事话语研究文献时间分布图



总体而言, 近 5 年来, 国内外军事话语研究文献数量总体呈上升趋势, 且保持较高水平, 年均发文分别为国内 93.8 篇、国外 94.6 篇。可以推测, 相关文献数量将继续保持增长态势, 军事话语将会更加受到国内外学者的关注。

### 1.2 学科领域分布

根据军事话语研究所属的学科领域对文献进行梳理, 国内外文献数量最多的 10 个领域具体如表 1 所示。数据显示, 国内外涉及政治学领域的相关研究成果最为丰富, 涉及传播学、语言学和历史学领域的研究紧随其后。在其他领域中, 国内外呈现出不同的特征: 国内集中于文学、军事学、经济学等领域, 而国外在国际关系、社会学以及区域研究领域成果较为显著。

表 1. 国内外军事话语研究领域分布

国内研究		国外研究	
政治	168 (23.4%)	政治	162 (17.5%)
传播	114 (15.9%)	历史	162 (17.5%)
语言学	106 (14.8%)	国际关系	130 (14.1%)
文学	85 (11.9%)	社会学	107 (11.6%)
历史	70 (9.8%)	区域研究	94 (10.2%)
军事	59 (8.2%)	传播	67 (7.2%)
文化	39 (5.4%)	地理	64 (6.9%)
经济	36 (5.0%)	语言学	68 (7.4%)
法律	20 (2.8%)	人类学	37 (4.0%)
马克思主义	20 (2.8%)	文化	34 (3.7%)

### 1.3 研究热点

为进一步探寻国内外军事话语研究领域的热点, 将从 CNKI 和 WOS 数据库中搜集到的国内外文献数据分别导入陈超美教授基于文献计量学原理开发的可视化分析软件 CiteSpace,

并绘制出国内外军事话语研究的关键词共现网络图谱（因篇幅所限，图谱从略）。图谱显示，国外军事话语研究领域前10位高频关键词依次为：discourse（94）、war（85）、military（64）、politics（42）、security（38）、gender（36）、identity（27）、masculinity（26）、power（25）、violence（22）。国内军事话语研究领域前10位高频关键词依次为：意识形态（55）、批评话语分析（40）、意义单位（21）、涉华军事报道（20）、软实力（16）、国家形象（13）、话语权（11）、国际话语权（10）、话语体系（10）、国家利益（8）。

对比国内外研究的高频关键词，可初步判断国内外军事话语研究的热点分布：1）话语分析、媒体报道、话语权、话语体系、（软、硬）实力等是国内外军事话语研究领域共同关注的热点；2）国外学者就军事话语与政治、安全、性别、身份、文化、政策、恐怖主义等之间的关系进行了更加广泛深入的探讨，而国内军事话语研究对意识形态、国家形象、中美关系、中国话语及其国际传播更为关注；3）国内研究范围广，热点相对分散，国内外军事话语研究文献总数量相近，但国内高频关键词频次仅为同等排序的国外关键词的一半，且国内792篇文献中出现的关键词总数（793）远大于国外995篇文献中所出现的关键词总数（355）。

为了更好地了解军事话语研究关注的问题，下面我们将综合所搜集到的文献，适度结合典型研究，对国内外军事话语研究的主要方向做一简要综述，以便进一步厘清军事话语研究领域的关键问题。

## 2. 国外主要研究方向

### 2.1 国家安全话语

国家安全话语涉及面很广，包括军事安全、政治安全、环境安全、饮食安全等众多领域。Hotchkiss（2010）可以看作国家安全话语领域的典型研究，他运用认知框架理论，对法美两国媒体涉及国家安全的公众话语进行了历时差异对比后发现：法国强调国民权利以及国内民众的团结；美国则更看重经济发展，将个性主义的保护以及市场和贸易的自由看作安全的基础；民族主义在两国都有较强的体现。“9·11”以后，两国对国家安全问题的关注度明显上升，特别体现为媒体报道中有关恐惧认知框架（fear frame）的使用显著上升。

### 2.2 和平与冲突话语

这一方向的研究以C. Schäffner和A. L. Wenden 1995年合编出版的论文集《语言与和平》（1999年再版）为典型代表。该论文集收录了13篇论文，主要关注语言与战争、意识形态、和平、教育、社会歧视间的关系。编者认为，语言应主要用于创造包容、和谐，而非排外、冲突，服务于和平而非战争，但语言的不当使用经常会带来气愤、误解甚至暴力。论文集《语言与冲突》（Wright 1998）收录的3篇论文在该领域产生了较大影响，主要观点包括：话语包含了信仰系统和意识形态，战争经常被话语支撑；话语可以对敌方实施妖魔化，可以软化本方强硬的行为，使得本方的行为和话语更容易赢得友好的评价；话语是对他者进行非人道塑造的重要工具，起到的政治效用比任何军事手段都管用。

### 2.3 战争话语

该方向的研究主要包括两个方面。一方面，研究不同时期的舆论战、心理战话语，主要关注一战、二战以及科索沃、阿富汗、伊拉克战场上的心理战和舆论战。比如，Bogart（1995）基于美国冷战期间颁布的指令、指南、政策、报告、国会听证会记录等，揭示了美国如何在政府层面通过话语行动和话语政策对苏联展开冷战。另一方面，研究战争新闻报道

话语, 主要从语言学角度分析战争新闻报道用语, 特别是网络新闻报道的语言特点, 关注某一报纸或作者的语言特色, 以及某一军事领导人、机构或国家的话语特点。Atawneh (2009) 研究了巴以冲突中两国的新闻报道以及世界主要英文报纸对两国冲突的报道, 研究发现, 军事强势的以色列较多采用威胁话语, 而弱势的巴勒斯坦诉求话语采用得更多。

#### 2.4 军事行动合法化与国家和军队形象

这里的合法性指的是军事行动师出有名、有理, 合乎国际法和公理, 也包括军事行动中军事人员的素质和行动本身的合理性与合法性问题。Chilton (2003) 研究了美国前总统克林顿在任期间发表的关于科索沃战争的演说, 探讨了演说中的命题意义、语言行为、话语的衔接与连贯、话语区分的话语标记语等, 指出在演说中北约被打造成为情感距离较为亲密的角色, 而塞族则被凸显为情感距离较远的一方, 是屠杀的实施者, 进而显示美军和北约发动科索沃战争的合法性和正当性。van Dijk (2005) 从批评话语分析的角度, 分析了西班牙首相阿斯纳尔关于美国 2003 年对伊拉克实施军事打击行动的议会演说话语, 重点关注演说对美军军事行动合法性的辩护以及对伊拉克军队负面形象的塑造。研究发现, 阿斯纳尔的讲话存在组内正向表达和组外负面表达、自我正向表达和他者负面表达的情况。

#### 2.5 国防话语

国防话语的研究在国外较早引起人们关注, 但还未形成主流, 比较突出的研究是 Bastow (1988), 他建立了国防话语语料库, 涵盖 1995 年到 2001 年间美国国防部发布的 269 篇涉及地缘政治的演讲, 规模为 100 万词。研究以反映语言使用一般特点的柯林斯英语语料库为参考语料库, 细致对比了有关词频数据及语句的使用特点。研究显示, 国防部的话语中, 包含听众的第一人称代词复数形式 (we、us、our) 使用尤为频繁, 此外还广泛使用同类词双词结构。

#### 2.6 军事外交话语

本领域一方面研究不同时期的军事外交话语, 尤其是冷战与后冷战时期的军事外交话语。Chernysh (2010) 研究了 2008 年 7 月~2009 年 6 月俄新社新闻所体现的对北约的态度, 探讨了俄罗斯与北约的关系在俄罗斯对外政策中的表述方式及俄罗斯外交总体政策对俄罗斯和北约关系话语的影响等问题。另一方面则关注核威慑、核裁军与军备控制领域的话语, 主要研究冷战与后冷战时期世界主要有核国家领导人在国家外交与重大关系事件中所发布的有关核威慑、核裁军以及军备控制谈判与对话方面的话语。

#### 2.7 反恐话语

这一方向主要涉及一国国内的反恐话语以及多国国内反恐话语的比较等。Graham *et al.* (2004) 采用语篇-历史分析法研究布什向恐怖主义宣战的演讲, 认为反恐宣战话语的基本特征包括: 寻求合法权、强调历史文化的重要性、构建邪恶他者形象、呼吁民众团结。Dib (2007) 对比分析了美国和欧盟“9·11”以来的安全条例, 指出 freedom 这一概念在话语中被重构为恐怖主义的对立面, 而非传统意义上的行动自由。Ahmed (2015) 发现 War on Terror 这一表述易引发英国穆斯林忧虑、不安的负面情绪。随着世界反恐形势的日益严峻, 此领域的研究已越来越受到人们的关注。

#### 2.8 军事话语的叙事与修辞特征

一方面, 研究军事活动文本的叙事特点、叙事方式与结构性特征。除了关注不同军事文

本在介绍不同事件时的叙事结构与模式之外,学界也开始关注广播、电视、电影和网络媒体的叙事特点和特征,如 Ludwig (2006)、Hodges (2011)。另一方面,关注军事话语常用的修辞手段,比如委婉、夸张、类比、对照等,也包括不同人物的话语修辞。最具代表性的是对战争话语中概念隐喻的研究,特别是阿富汗战争和伊拉克战争报道中关于基地组织、萨达姆及其军队的隐喻研究,如 Paris (2002)、Underhill (2003)、Fabiszak (2007)。

### 2.9 军事话语的交叉领域和边缘领域

一方面体现为军事语词与军事话语的交叉研究,关注话语的同时,也关注军事语词在军事领域的应用。词语的具体应用就是话语的层面,而话语的使用也必须考虑词汇本身;话语处在使用层面,对于词汇的产生、发展和演变有着重大影响(Thorne 2006)。另一方面则研究军事话语与日常话语的相互影响,如日常话语的军事化问题、男女性别话语、指称问题、礼貌问题、权势问题以及意识形态等方面的问题(Disler 2005; Joachim & Schneiker 2012),也研究军事话语的泛化、反战活动的话语、军事话语作为记录历史记忆的话语形式等(Achugar 2008; Wilson 2015; Luther & Miller 2005)。

## 3. 国内主要研究方向

### 3.1 军事话语理论与话语权

这方面的研究主要集中在军事话语研究总论和军事话语战略研究上,涉及军事话语的战略、传播和实践层面,包括:分析军事话语研究的理论视角,构建中国军事话语的话语权,创建新的军事话语体系,展示中国军事话语的新面貌,改变中国军事话语在国际上所处的被动局面(田忠国 2011; 梁晓波、谭桔玲 2011; 崔灿 2010)。

### 3.2 战争话语

主要包括:1) 战时领导人军事宣战话语:陈艳艳(2006)运用系统功能语言学理论对典型宣战语篇与普通政治演说中人际功能词汇的运用进行对比,揭示了宣战话语在情态、评价、语气和人称等人际功能上的特点。2) 战时领导人战争动员演说:比如有研究分析了美国总统布什的伊拉克战争动员演说,发现布什演讲从两个极端打造了伊拉克和美国的形象,为美方发动战争进行了有效的掩饰、掩盖(刘永涛 2005; 郗丽娜等 2010)。雷智勇等(2010)从形式、语义和创新度上梳理了毛泽东解放战争时期军事新闻语言的3大主要特点,为人们了解毛泽东的战争话语提供了参考。3) 战争话语的认知研究:主要运用概念隐喻理论分析宣战演说、“冷战”话语、核裁军话语、军事行动命名、反战标语、反恐战争以及舆论战中典型战争话语的概念隐喻运用情况。研究发现,概念隐喻广泛应用于各类战争话语,是不可忽视的认知手段,对于营造有利于己方的态势、打造不利于对方的舆论以及塑造战争话语中的各类形象都起着巨大的作用(梁晓波 2011)。

### 3.3 战争合法性的话语

庞超伟(2014)以《纽约时报》中伊拉克战争相关新闻报道为研究对象,围绕美国发动对伊拉克战争的合法性问题,运用评价理论深入分析了其中涉及美方(军队)和伊拉克(军队)的刻意评价,探讨了新闻报道在战争背景下为维护国家利益,故意歪曲对方、极力为己方营造有利态势的舆论战作用。

### 3.4 国防话语

此领域的研究可大致分为3个部分:1) 国防话语的内涵、领域和研究方法的探讨。有

学者深入系统地论述了国防话语的定义和内涵,评价了国防话语研究的意义和特性,重点对国防话语研究的国内外研究现状和值得关注的主要领域进行了详细介绍(梁晓波、谭桔玲 2015);施旭(2015,2016)借用文化话语分析和文化修辞学的方法,基于中国国防白皮书与美国国家安全战略的对比,对海外论及中国国防和军事的学术文章展开分析,指出了西方对中国国防和军队建设的误解和妖魔化。2) 军事新闻报道和国防部新闻发布语言特色研究。肖寒(2011)运用认知语言学的框架理论,对中美国防部新闻发言人有关重大军事行动的语言表达进行了深入探讨,从事件框架、文本框架和语义框架3个维度,揭示了中美国防部在重大军事行动新闻发布中认知框架的差异。3) 军事访谈话语研究。龚双萍(2012)运用 J. Verschueren 的“语言顺应理论”,辅以 H. Spencer-Oatey 的“和谐管理理论”以及 M. Bucholtz 和 K. Hall 的“身份与交际理论”,对军事访谈动态话语中被访者就有关主要问题发表的评价话语进行了研究,揭示了评价者不断调节刻意评价、不断追求和谐并构建访谈中积极身份的策略。

### 3.5 军事幽默话语

这方面的研究以谭桔玲(2006)为典型代表。该论文以美军网络讽刺性军事幽默为研究对象,在广泛搜集美军多军种和兵种军事幽默的基础上,分类分析美军军事幽默话语的主题分布和主要讽刺对象,提炼出其中常用的修辞手法,揭示军事幽默讽刺与幽默效果的关系,并指出美军军事幽默对于我们了解美军军事话语和幽默、观察美军官兵关系、洞察美军军事文化提供了很好的窗口,为舆论战提供了特殊的语料和素材。

### 3.6 军事话语的叙事

叙事研究主要体现为对战争题材的文学著作、电视剧和电影的研究。有的研究聚焦于当代中国军事题材电视剧(比如电视连续剧《亮剑》)中的叙事问题,着重探讨了其中的叙事话语、策略和叙事方式(任红 2012; 周全星 2008);有的研究对当前中美军事题材影片的叙事特点等进行了对比研究(陶静 2011);还有的研究关注《三国演义》战争叙事中的经营和经济概念思维的借用情况(李桂奎 2007)。军事话语中的女性话语也引人关注,如赖雅琴(2012)从文学的角度分析了冰心文学作品中战争叙事话语的女性特色。

### 3.7 军队形象和军人形象话语

在这方面,相关研究关注海外“中国军事威胁论”论调的话语成因(金苗 2010),关注中国军队形象海外误读的话语成因和消解设计(刘开骅 2012),关注军事题材电视剧中英雄形象的塑造,涉及草莽英雄、草根英雄、无名英雄的不同塑造方式(徐晓利、宋延屏 2011),有的研究还探讨解放战争时期《人民日报》塑造英雄形象的话语特点(张娜 2009)。

### 3.8 军事话语的边缘领域

战争话语研究的边缘和跨学科方向探讨的内容包括战争话语中的性与暴力、民国时期军阀统治下的军政话语、建国后 1949 年至 1966 年 17 年间战争小说的叙事(雷霆 2015; 康晓宁 2012),以及国防白皮书的翻译、中国军事话语的传播、军事话语与民族主义、抗战时期战争话语背景下的山西草根文化——山西革命根据地的民间小戏文化等(李欣、李卓炜 2014; 刘虎 2015; 韩晓莉 2006)。

## 4. 结语

以上我们界定了军事话语的内涵,分析了军事话语研究领域的国内外发展脉络,详细梳

理了当前国内外军事话语研究中有明显关注度和区分度的领域。可以看出,国外研究体现出如下特点:1) 经过早期的积累和酝酿,军事话语研究到20世纪90年代后期研究内容逐渐丰富,进入新世纪后研究方向呈现多样化的态势;2) 研究关注人类社会所关心的重大核心与关键问题,涉及国家安全、核安全、和平与冲突、战争、反恐、战争正义性等问题,这使得军事话语成为事关人类共同命运、国家安全、人们和平与美好生活的研究领域;3) 注重话语的修辞是西方话语研究的传统,这在军事话语研究中也得到了很好的体现,特别是研究者们还把认知、语义、语用等领域的理论和方法引入修辞研究中,使得军事话语的修辞研究有了多维视野;4) 注重将普通话语分析的理论、方法、模式、框架和热点问题引入军事话语研究中;5) 军事话语跨领域的研究逐渐展开,注重将军事话语的本体研究与军事性和政治性的问题(战争合法化、军队形象、国际关系等)结合起来,注重将军事话语的修辞与叙事模式结合起来,注重将军事话语对社会的影响等问题,使得军事话语的跨领域研究更加丰富。与国外研究相比,国内军事话语研究呈现出以下特点:1) 尚未形成稳固的研究阵地,除国防话语和战争话语研究有局部升温的趋势外,还没有形成独立和主流的军事话语研究领地;2) 结合认知语言学、功能语言学、批评话语分析等学科理论和方法来分析军事新闻话语正在逐渐成为主流研究范式;3) 总体上显得比较零散,还未形成军事话语研究的完整体系,有关中国特色军事话语的研究还没有实质性的展开,研究的理论、范式、方法、目标还没有完全明确;4) 涉及国家、军队以及军人形象的军事话语研究近年来有所升温;5) 国内军事话语研究发展前景广阔,大量的军事话语素材亟需分析,理论和研究范式亟需建立,跨学科与跨领域研究亟需关注。

#### 参考文献:

- [1] 陈艳艳. 英语宣战演说的人际意义研究 [D]. 长沙: 国防科学技术大学硕士学位论文, 2006.
- [2] 崔灿. 专访政协委员贾永: 如何掌握军事新闻国际传播话语权 [EB/OL]. (2010-03-09) [2016-02-10]. [http://news.xinhuanet.com/mil/2010-03/09/content\\_13132051.htm](http://news.xinhuanet.com/mil/2010-03/09/content_13132051.htm).
- [3] 郜丽娜, 刘丰, 刘青. 伊拉克“战争动员”: 批评隐喻分析视角下的美国总统话语研究 [J]. 阜阳师范学院学报(社会科学版), 2010, (5): 48-50.
- [4] 龚双萍. 军事访谈中刻意评价的语用研究 [M]. 北京: 世界图书出版公司, 2012.
- [5] 韩晓莉. 战争话语下的草根文化——论抗战时期山西革命根据地的民间小戏 [J]. 近代史研究, 2006, (6): 90-105.
- [6] 金苗. 意象与定见的强势传播——“中国军事威胁论”媒介话语成因考察 [J]. 山东理工大学学报(社会科学版), 2010, (6): 86-89.
- [7] 康晓宁. 军政关系之“差别主义”话语形成——以民国军阀政治为例 [J]. 内蒙古农业大学学报, 2012, (3): 307-325.
- [8] 赖雅琴. 女性战争叙事话语——论谢冰莹战地创作 [J]. 青年文学家, 2012, (6): 202.
- [9] 雷霖. 现代战争叙事中的性暴力与话语禁忌 [J]. 怀化学院学报, 2015, (1): 89-92.
- [10] 雷智勇, 尹招兵, 廖立为. 毛泽东军事新闻语言特点浅析 [J]. 新闻知识, 2010, (9): 33-34.
- [11] 李桂奎. 《三国演义》战争叙述中的经营思维与话语 [J]. 上海财经大学学报, 2007, (4): 9-14.
- [12] 李欣, 李卓炜. 从功能对等理论角度分析军事话语英译的特点——以《国防白皮书: 中国武装力量的

- 多样化运用》为例 [J]. 西安文理学院学报, 2014, (2): 102-104.
- [13] 梁晓波. 战争话语的概念隐喻研究 [M]. 开封: 河南大学出版社, 2011.
- [14] 梁晓波, 谭桔玲. 国外军事语言研究现状 [J]. 解放军外国语学院学报, 2011, (6): 17-20.
- [15] 梁晓波, 谭桔玲. 国防话语研究: 一个方兴未艾的领域 [J]. 外语研究, 2015, (6): 5-9.
- [16] 刘虎. 军事话语及其传播研究——以《2010年中国的国防》白皮书为例 [J]. 浙江传媒学院学报, 2015, (4): 14-19.
- [17] 刘开骅. 中国军队形象跨文化传播中的媒体误读及其消解策略 [J]. 现代传播, 2012, (9): 14-18.
- [18] 刘永涛. 伊拉克“战争动员”: 对美国总统话语的一种分析 [J]. 世界经济与政治, 2005, (6): 28-34.
- [19] 庞超伟. 战争话语与战争合法性建构 [M]. 北京: 中国社会科学出版社, 2014.
- [20] 任红. 当代中国军事题材电视剧的叙事探究 [J]. 文学教育, 2012, (1): 86-87.
- [21] 施旭. 涉中国防学术话语的修辞研究 [J]. 外国语文研究, 2015, (5): 76-85.
- [22] 施旭. 国防话语的较量: 中美军事战略的文化话语研究 [J]. 外语研究, 2016, (1): 1-10.
- [23] 谭桔玲. 美军讽刺性军事幽默的语言学研究 [D]. 长沙: 国防科学技术大学硕士学位论文, 2006.
- [24] 陶静. 中美军事影片之比较——以《惊天动地》与《洛杉矶之战》为例 [J]. 今传媒, 2011, (11): 72-73.
- [25] 田忠国. 中国应建立自己的军事话语体系 [EB/OL]. (2011-04-12) [2016-01-18]. <http://blog.ifeng.com/article/10828859.html>.
- [26] 肖寒. 中美新闻发布会有关重大军事行动的语言表述分析: 框架理论视角 [D]. 长沙: 国防科学技术大学硕士学位论文, 2011.
- [27] 徐晓利, 宋延屏. 个体意识的张扬与变奏: 论近年来军事题材影视中的英雄形象塑造 [J]. 绵阳师范学院学报, 2011, (10): 122-125.
- [28] 张娜. 解放战争时期《人民日报》(1946-1949)话语中的“女英雄”个体欲望与群体政治的叙事互动 [J]. 福建师范大学学报(哲学社会科学版), 2009, (6): 53-63.
- [29] 周全星. 《亮剑》: 革命战争历史的民间话语言说 [J]. 电影评介, 2008, (12): 60-61.
- [30] Achugar, M. *What We Remember: The Construction of Memory in Military Discourse* [M]. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2008.
- [31] Ahmed, S. The “emotionalization of the ‘war on terror’”: Counter-terrorism, fear, risk, insecurity and helplessness [J]. *Criminology and Criminal Justice*, 2015, 15 (5): 545-560.
- [32] Atawneh, A. M. The discourse of war in the Middle East: Analysis of media reporting [J]. *Journal of Pragmatics*, 2009, 41 (2): 263-278.
- [33] Bastow, T. Defense discourse II: A corpus perspective on routine and rhetoric in defense discourse [C] // A. Mayr. *Language and Power*. New York: Continuum, 1988: 138-162.
- [34] Bogart, L. *Cool Words, Cold War: A New Look at USIA's Premises for Propaganda* [M]. Washington: The American University Press, 1995.
- [35] Chernysh, K. *Russian Foreign Policy Discourse during and after the Georgian War: Representations of NATO* [D]. Ph. D. dissertation. Linköping: Linköpings Universitet, 2010.
- [36] Chilton, P. President Clinton's justification of intervention in Kosovo [C] // M. Heller & R. J. Watts. *At War*



- with Words*. Berlin & New York: Mouton de Gruyter, 2003: 95–126.
- [37] Dib, L. *The Concept of Freedom in the Context of the War on Terror: A Comparative Study of the European Union and the United States Rhetoric* [D]. Ph. D. dissertation. Scania: Lund University, 2007.
- [38] Disler, E. A. *Talking in the Ranks: Gender and Military Discourse* [D]. Ph. D. dissertation. Washington: Georgetown University, 2005.
- [39] Fabiszak, M. *A Conceptual Metaphor Approach to War Discourse and Its Application* [M]. Poznan: Adam Mickiewicz University, 2007.
- [40] Graham, P., T. Keenan & A. M. Dowd. A call to arms at the end of history: A discourse-historical analysis of George W. Bush's declaration of war on terror [J]. *Discourse & Society*, 2004, 15 (2–3): 199–221.
- [41] Hodges, A. *The “War on Terror” Narrative: Discourse and Intertextuality in the Construction and Contestation of Sociopolitical Reality* [M]. Oxford: Oxford University Press, 2011.
- [42] Hotchkiss, N. Globalizing security? Media framing of national security in France and the United States from the Cold War through 11 September [J]. *International Journal of Comparative Sociology*, 2010, 51 (5): 366–386.
- [43] Joachim, J. & A. Schneiker. Of “True Professionals” and “Ethical Hero Warriors”: A gender-discourse analysis of private military and security companies [J]. *Security Dialogue*, 2012, 43 (6): 495–512.
- [44] Ludwig, C. F. *How a Television Series Promotes the War on Terror Discourse* [D]. Ph. D. dissertation. Scania: Lund University, 2006.
- [45] Luther, C. A. & M. M. Miller. Framing of the 2003 U. S. –Iraq War demonstrations: Analysis of news and partisan texts [J]. *Journalism & Mass Communication Quarterly*, 2005, 82 (1): 78–96.
- [46] Paris, R. Kosovo and the war metaphor [J]. *The Political Science Quarterly*, 2002, 117 (3): 423–450.
- [47] Schäffner, C. & A. L. Wenden. *Language and Peace* [C]. Amsterdam: Harwood Academic Publishers, 1995.
- [48] Thorne, S. *The Language of War* [M]. London & New York: Routledge, 2006.
- [49] Underhill, J. W. The switch: Metaphorical representation of the war in Iraq from September 2002 – May 2003 [J]. *Metaphorik. de*, 2003, (5): 135–165.
- [50] van Dijk, T. A. War rhetoric of a little ally: Political implicatures and Aznar's Legitimatization of the war in Iraq [J]. *Journal of Language and Politics*, 2005, 4 (1): 65–91.
- [51] Wilson, R. J. Still fighting in the trenches “War discourse” and the memory of the First World War in Britain [J]. *Memory Studies*, 2015, 8 (4): 454–469.
- [52] Wright, S. *Language and Conflict* [C]. Clevedon: Multilingual Matters Ltd., 1998.

(责任编辑 陈 勇)

## Abstracts of Major Papers

**A Morphological Study of the Spatiality in Chinese and the Temporality in English**, by WANG Wen-bin & YU Shan-zhi, p. 1

This article discusses the trait of spatiality in Chinese characters and that of temporality in English words. The spatiality in Chinese characters presents itself in the discreteness and two dimensional constraints of lexemes, which is isomorphic with the chunkiness, discreteness and reversibility of Chinese syntactic structures. And the temporality in English words, as shown by the linear constraint in English letters or morphemes, is an implicit representation of time relations in contrast with that in a tense phrase.

**A Contrastive Study of Logos in Chinese and English Doctoral Dissertation Acknowledgements**, by LIU Xin-fang & WANG Yun, p. 27

Doctoral dissertation acknowledgements as a rhetorical genre play an important role in the construction of academic identity and social identity of their writers. Aided by the UAM corpus tool, we investigated the means and order of logos in identity construction in Chinese and English doctoral dissertation acknowledgements. The results show that professional and social identities are widely used in the logical appeals of these acknowledgements, with higher frequency of professional identities than social identities. Chinese acknowledgements employ more professional identities but focus on fewer types. The social identities of the immediate family are favored by Chinese scholars, but less frequently used than in English. The professional identities in both acknowledgements are arranged in the order from high to low, while the social identities have a U-shaped distribution. This paper is of great significance for the choice and arrangement of identities in academic writing.

**An Overview of the Military Discourse Studies in China and Abroad**, by LIANG Xiao-bo, ZENG Guang & TAN Ju-ling, p. 36

This study, aided by the biblio-metrical software Cite-space, introduces a brief definition of military discourse (MD) and explores the major research fields of interest to the military discourse studies (MDS) in China and overseas, including the research developmental timeline, the major disciplines involved and the key words indicating key areas of research in MDS. Drawing on a collection of works, research articles and reports, it further surveys the major areas of interest in the different MDS research domains domestically and overseas and points out the great differences between the two. This study will facilitate the understanding of the status-quo as well as the differences and similarities between domestic and foreign military discourse studies.

**On Chinese Sluicing: A Discussion with Fu Yu**, by ZHANG Zhi-yi & NI Chuan-bin, p. 45

Fu's study made attempts to define Chinese sluicing as omission after move and consider *shi shenme* and *shi shui* structures as pseudo-sluices with pro. The linguistic investigation and theoretical reexamination conducted by the present study shows that Fu's arguments violate Chinese syntactic truth and the designation of the pseudo-sluices with pro is not in accordance with the syntactic features of pro. The Chinese argument sluicing derives itself from omission after focus question of indefinite NP while the non-argument from omission after inserting focus question. *shi shenme* and *shi shui* structures are sluicing and only the focus marker *shi* in *shi shenme* cannot be deleted since the referential